

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 75 (2013)
Heft: 6-7

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Editorial

Ruedi Burkhalter



Été sans panne

J'étais récemment en train d'épandre du lisier à la lance quand la télécommande a rendu l'âme. Nous avons dû nous mettre à deux, chacun muni d'un téléphone portable, pour terminer le travail. Il faut qu'une telle panne survienne pour nous remémorer à quel point la technologie est utile. On l'appréciera d'autant plus lorsque l'outil aura retrouvé son fonctionnement normal. Le quotidien de l'agriculteur est aujourd'hui bien souvent tellement chargé que la moindre défaillance chamboule de fond en comble son programme. Du coup, cette dépendance technique est parfois invoquée comme argument par ceux qui repoussent l'acquisition de telle ou telle machine. C'est d'autant plus le cas si la technique mise en œuvre est nouvelle sur le marché et si elle n'a pas encore fait toutes ses preuves. Ainsi, ceux qui envisagent l'achat d'un « Gangl Docking System » pourraient bien se retrouver parmi ses prochaines victimes. Ce dispositif permet d'accoupler aisément toutes les machines sans descendre du tracteur. Mais il induit aussi de nouvelles dépendances : les machines ne peuvent plus, par exemple, être attelées à n'importe quel tracteur. Nous avons interrogé un utilisateur pour mettre en lumière le pour et le contre du système. Certaines installations ne peuvent lâcher en aucun cas. Pensons ici aux freins des remorques qui exigent des soins et des contrôles tout particuliers. Vous trouverez, en page 26, les résultats réjouissants des tests de freins conduits cette année. Dans cet esprit, nous vous souhaitons de traverser l'été sans panne.

L'édition n° 8 paraîtra le 8 août 2013.

Marché

- 5 Actualités
- 7 Remorques à fond poussant ou à tapis roulant
- 11 Tendance des autochargeuses et remorques combi
- 14 En ligne entre sol et culture



11

Impression

- 19 Prise en main du Deutz Agrottron 6150
- 22 Expériences avec le « Gangl Docking System »



22

En savoir plus

- 26 Test de freins : Un coup payant

Management

- 28 Comparaison de coûts tracteur-camion

Plate-forme

- 30 Moteur-machine : La quête du couple idéal
- 34 Des andaineurs pour prés pentus
- 36 Syngenta – présentation des innovations



34

Sécurité

- 37 Trop vite en route – pas de chance

Passion

- 40 Record au concours du « Tracteur de l'année »

ASETA

- 41 Cours pour caristes
- 42 Nouvelles des sections
- 43 Compte rendu de la conférence des cadres
- 44 Journée de formation pour les instructeurs G40
- 45 Cours G40

Impressum



Page de couverture :
force en route avec le nouveau Deutz Agrottron 6150
(Photo : Ruedi Burkhalter)

Maximum de productivité et de flexibilité



Remorque avec bras à crochet:

- 14/18/26 tonnes de charge utile
- 2 et 3 axes
- Bras pliable et déplaçable
- 40 km/h avec 26 tonnes charge ment

STRONGA



Benne à parois inclinables:

- 19/20/24 tonnes de charge utile
- 30 m³ de volume
- 40 km/h avec 24 tonnes chargement

Exposition permanente à Gampelen et Andelfingen
Station-service à bas prix avec shop et restaurant à Gampelen

Tél. 032 312 70 30
www.aebisuisse.ch
Marché de l'occasion

> PRODUITS ET OFFRES

PUBLITEXTE

La nouvelle composante dans la stratégie de lutte contre le mildiou de la vigne

Une stratégie optimale de protection phytosanitaire en viticulture doit comporter plusieurs produits avec des matières actives de groupes différents. Syngenta reste fidèle à ce principe en dotant son assortiment d'un nouveau fongicide, Amaline Flow.

Amaline Flow est le nouveau fongicide de Syngenta contre le mildiou de la vigne; il contient, outre du cuivre, du zoxamid, une matière active possédant un mécanisme d'action différent de celui des fongicides courants. C'est pourquoi Amaline Flow s'intègre parfaitement dans le programme de traitement de Syngenta contre les maladies de la vigne. Amaline Flow peut être appliqué au maximum trois fois par saison, après la floraison, dans une suite de traitements comportant les produits Quadris Max et Pergado. Il est recommandé d'utiliser les produits en alternance. Amaline Flow est miscible avec les antioïdium Slick ou Astor. Amaline Flow peut être utilisé pour le dernier traitement de couverture en août, car il contient aussi du cuivre.

Amaline Flow en bref

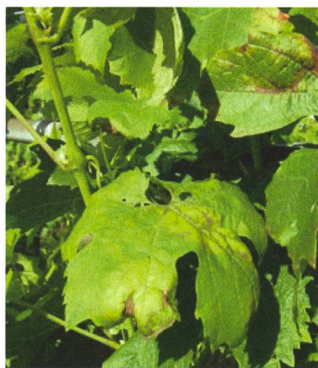
- Dosage : 0,175% (2,8 l/ha)
- Mécanisme d'action antimildiou unique en son genre
- Miscible avec d'autres produits
- Convient en particulier pour le dernier traitement de couverture
- Résistance élevée au lessivage par les pluies grâce à ses propriétés lipophiles
- Excellente activité aussi contre les attaques de mildiou sur grappes
- Disponible en emballages de 1 et 5 litres

Produits de Syngenta contre le mildiou

Avec Pergado, un dérivé de l'acide mandélique, Syngenta a dans son assortiment un produit antimildiou maintenant bien connu, qui se distingue par son excellente durée d'action. Grâce à son fort pouvoir de fixation à la surface des feuilles et des baies, ce produit garantit une protection prolongée et efficace des rafles et des baies en développement. Ayant enrichi notre offre en introduisant Amaline Flow, Syngenta offre au viticulteur une stratégie de lutte complète contre le mildiou ainsi que contre l'oïdium.

Avec Switch contre le botrytis

Le botrytis (pourriture grise) est l'une des maladies les plus importantes de la vigne, à côté du mildiou et de l'oïdium. Cette maladie est sûrement contrôlée avec Switch, partenaire able qui a fait ses preuves. Appliqué dans une zone de grappes bien dégagée peu avant la fermeture des grappes, il protège efficacement le raisin de la pourriture. Malgré une longue utilisation, Switch reste le standard incontesté dans la lutte contre le botrytis.



Mildiou de la vigne (Plasmopara viticola).

Syngenta Agro SA
Rudolf-Maag-Strasse 5
Postfach 233
8157 Dielsdorf



Toujours en action

Chaque pas, si petit soit-il, mène au but. Devenir membre soutien vous coûte 70 francs. Et vous permettez ainsi à l'UNICEF d'aider durablement. 24 heures sur 24, 365 jours par an. Merci de votre geste!

www.unicef.ch

unicef

Pro HEES Plus 46

Huile hydraulique



NBR/
HNBR

Excellente compatibilité avec les joints élastomères NBR et HNBR



Protection optimisée contre l'usure, protection contre la corrosion et excellent comportement à haute pression (EP)



Distingué par le label écologique de l'UE

Normes
Recommandations

Le label écologique de l'UE, Bosch Rexroth RD90221-1, VDMA 24568 HEES, DIN ISO 15380, DIN 51524-2,3, Swedish Standard SS 15 54 34, Applications CAT BF-1 et CAT BF-2

Blaser Swisslube SA

CH-3415 Hasle-Rüegsau Tél. 034 460 01 01 Fax 034 460 01 00 www.blaser.com

Blaser.
SWISSLUBE